

Naul nga Pol Muli tevi  
 TAETAS  
 Batu nale nga mivsivseni lut nga  
 parmeteni naul ngel puto suri

Pol elngi Taetas nga ni ðimajing reнге norour ne Krit, ko oli naul ngel tevi nga puspe suri lat nga ðimajing tweni majingen sen puto suri. Pol ospe suri liken se jinibb san nga puwowomu re kalesia nir. Ko ospe kele suri liken se kalesia nir puon ko ðirres pirpese.

*Pol owra 'Erres' tevi Taetas*

<sup>1</sup> Inu Pol nuvi jinibb ne majingen se Atua. Ko Iesu Kristo okonik erpe aposol nga bela se jinibb nga Atua mlngir pa musuw nga nir parosuri ni, ko nga parongwose nale ne weretunen nga mivi batbatu kalesia mauren se kerr. <sup>2</sup> Ko ni okonik kele nga bololi nir parlingi norrorrmien ser puto piterter reнге mauren nga muto tuwi ngok vini. Mauren nen, Atua, nga sete orongwos pikerkeris, owrai womu pae tuwi jer nga pilai tevi kerr. <sup>3</sup> Ko reнге daron momsawos nen, eviseni mauren nen, reнге nale sen. Ko Atua nga mila mauren tevi kerr elngi nale ngok reнге nevrek, ko owrai eterter nga inu bowra tweni ko wor tevi jinibb nir.

<sup>4</sup> Taetas, nik kurpe natuk woswos reнге metka ne nosurien, nomok-uli nale ngel tevim. Ngel evi loten suk, nga merrenien ko demat se Atua Tata ko se Iesu Kristo nga mila mauren tevi kerr piptevim.

*Majingen se Taetas iak Krit*

<sup>5</sup> Nulngim iak renge norour nga Krit nga nik kupmajing lilane majingen nir nga mevel lingir. Nuwrai pa tevim nga kupsusture birterawarrenc nga parwowomu re kalesia nir renge lat jikle nir. Ngok kuprrormi nale lilane suk ngel: <sup>6</sup> Birterawarrenc nga pokwowomu re kalesia nir pivi wor jinibb nga mauren sen musorsan ko m̄irres. Ko pimrreni temijpal nesen sen ko sete puoji nesevin m̄inij.<sup>A</sup> Ko natun kele nir parosuri Atua ko wor. Sete erres nga nospen nga m̄isij puto suri natun nir, nga marwolu karkar rrek sete marosuri nale. <sup>7</sup> Jinibb san nga pokmetmete kalesia nir, mauren sen pusorsan wor p̄irres. Suri Atua elngi pa majingen sen oto re nevren. Ni nolon sete pian mare p̄elak, sete purongwos pulolar pingavil, sete pokminmin, sete pokpalpal, ko sete pokmerreni nevöt pilep. <sup>8</sup> Ni poklai ko wor neturvitan nir paran re naim sen. Ko pimrreni sev nga m̄irres. Ko pivi m̄er nga pusorsan p̄irres, ko puon p̄irres. Ko sev nga m̄isij nga ni mimrreni, pubböt ore tetajer. <sup>9</sup> Ni putor totkoni nale nga rramokvisviseni jinibb nir ren p̄iterter ko nga sete purongwos pimjabböl. Ko ni purongwose vajin pivisviseni jinibb nir renge nale momsawos nen, ko p̄iwer rrerrarre nale se nir nga martere nale nen.

*Jinibb ne nevisvisenien gerisen*

<sup>10</sup> Ko jinibb elep sete arosuri nale, ko arkerkerasi jinibb m̄inij nir renge kalesia tevi norrorrmien ser nga m̄ikarkar. Nir elelep renge nir ngok arivi m̄eri Isrel. <sup>11</sup> Kapwer ore ko wor nale ser, suri renge metka sopor, nale nga mirpok erpe poklokloksi pa jinibb p̄etp̄eti nir. Jinibb ngok nir arvisviseni jinibb nir renge nale nga sete m̄irres nga

---

<sup>A</sup> 1:6 Erpe iel, Pol owra ‘nesen sen pisanan kobbong’, ko renge nale se m̄eri Gris nir, ngok erpe b̄etile nale san nga mining nen erpe nga namlingi, ‘pimrreni temijpal nesen sen ko sete puoji nesevin m̄inij.’

jinibb puwrai, nga puloli parongwos parevei bbong nevöt ser pilep ren. Ko murrun ngok evi nga jinibb non ðisij e kobbong. <sup>12</sup> Ñeri Krit lweni kobbong san nga mivi propet se nir, owra 'O, ñeri Krit arivi jinibb nga marok-kerkeris tetajer, arirpe nanu rrum nga marsij, arivi jinibb nga sete marongwos parmajing, ko marorr milep.' <sup>13</sup> Ko nale sen ewretun kobbong. Ko suri nanu ngok, nik kupsurponir ko wor nga puloli nosurien ser ðiterter. <sup>14</sup> Nik kupwer ore nir nga setemun parrul totkoni tutunmasa gerisen ngok se ñeri Isrel nir, ko nale se nir nga marivel lingi pa nale weretunen musuw.

<sup>15</sup> Nanu jijle arwokwok tevi nir nga nolor marwokwok, ko sete nanu san owokwok tevi nir nga nolor marrokitkit ko sete marosuri. Suri norrorrmien ser orongta pae renga nanu nga ñisij osuw, ko nolor setemun arongwos parbbujbbuj re nanu nga marsij nga marok-lolir. <sup>16</sup> Nir ngok arok-wera arongwose Atua, ko murrun nga marok-loli arviseni nga nale ngok nga marok-werai evi gerisen kobbong. Nir ngok arisij ðerðer. Arok-tor otvi nale, ko sete arongwos parloli nanu nga ñirres san.

## 2

### *Nale tevi jinibb nga martera nir*

<sup>1</sup> Ko nik Taetas kupwera tweni ko wor nevisvisenien nga musorsan tevi nale weretunen. <sup>2</sup> Kupwerai tevi ðirterawarreng nir nga sete parmini ðelak norro rreknga nuwi nga ñiterter, ko nga murrun nga mumomsawos puto tevir. Ko sev nga ñisij nga nir marmerreri, partur ore tetajer. Nosurien ser ko merrenien ser porsorsan ðirres, ko parongwos partori majingen ser ðiterter pian pijpari bongsin. <sup>3</sup> Ko renga murrun ngok kele kobbong, kupwera tevi lekterwarreng kele nir nga nir parloli wor murrun nga marmomsawos, pirpe nesevin nga marlik

renge sel nga muon ñirres. Ko sete parij ñisij suri nise jinibb ñinij nir. Ko sete parok-mini ñelak norro rreknga nuwi nga ñiterter. Ko parvisviseni sel nga ñirres ko wor, <sup>4</sup> nga parongwos parsesre nesenwarreng nir nga nir parmerreni lenglengen diwen ser tevi natur nir. <sup>5</sup> Ko sev nga ñisij nga nir marmerreni, partur ore ko wor, puloli nga nir paron ñirres. Ko parvisviseni nga parmetmete naim ser ñirres, ko nga parosuri diwen ser. Ngok puloli jinibb san sete parongwos ñirij tere nale se Atua.

*Nale tevi ñelakel nir*

<sup>6</sup> Ko renge murrun ngok kele kobbong, nik kuprevei ñelakel kele wor nir nga sev nga ñisij nga nir marmerreni, partur ore tetajer. <sup>7</sup> Renge nanu jijle nga kumloli, kupviseni ko wor renge nor majingen nga marres nga komok-lolir, nga puloli nir parvijuri vajin. Ko daron nga kopok-wer visviseni, ko nale som pivi wor weretunen ko, ko purrow ñirres. <sup>8</sup> Ko kupvisviseni nale nga musorsan kobbong, nga jinibb sete parongwos parij ñisij suri. Ko kuprongwos kuploli vajin jinibb san nga mutur tere kerr non ñisij, suri ni nanu nga puwrai tere kerr pijkie, suri murrun ne kalesia nir osorsan erres.

*Nale tevi jinibb ne majingen nir*

<sup>9</sup> Nik kupviseni jinibb ne majingen nir nga parosuri numal ser ko parloli numal ser parir renge nanu jijle nga marlolir. Ko sete parij weli kele numal ser, <sup>10</sup> ko sete parsesaro renge nanu se numal ser. Ko nir parviseni tetajer nga nir arok-loli erres, puloli numal ser parongwose parbibto re nir. Ko re murrun ngok, nanu jijle nga marlolir ngok parjoroj renge no jinibb nir nale se Atua nga mokla mauren tevi kerr.

*Batbatu mauren se kalesia nir*

<sup>11</sup> Merrenien se Atua errmali pa nga ãilai mauren tevi jinibb jikle nir. <sup>12-13</sup> Ko kerr rramok-tiriv nga rraplesi nabong nga milep ngok nga norrrormien se kerr muto rengen, nga Iesu Kristo nga mivi Atua ko nga ãilai mauren tevi kerr pia-rremali rengen tevi nosrövien sen nga milep. Ko lelingenok nga rramok-tiriv, merrenien ngok se Atua eviseni tevi kerr nga lelingenok ko pa rraplinglingi murrun nga sete marsorsan re no Atua. Sete rrapmerreni ãelak nanu ne iel ngatan nir. Ko nanu nga marsij nga kerr rrammerreni, rraptur ore tetajer. Rraploli murrun nga marsorsan marres nga Atua purnge ãirres suri kerr renger.

<sup>14</sup> Iesu Kristo ela mauren sen nga ãila mauren tevi kerr. Ko ni ojri lweni kerr renge murrun nir nga sete marsorsan, ko ololi kerr rramirpe gortien san nga mauren se kerr muwokwok ñirres. Rramivi jinibb sen kobbong, ko rramterter nga rraploli majingen nga marres nir. <sup>15</sup> Kupwera nale ngok tevi jinibb som nir. Ko kupsusture norrrormien ser, ko kuprij ãiterter nga kupwer ore murrun nga ñisij se nir renge derteren jile nga muto jim. Ko sete kuploli jinibb san puklu wutan re nik.

### 3

#### *Murru kalesia nir*

<sup>1</sup> Kupwera ililane tevi jinibb som nir nga parosuri ko wor jinibb nga marlelep nir nga martori vanu, ko nga parvijuri nale ser. Ko parlik metmet tetajer nga parloli majingen nga marres nir. <sup>2</sup> Ko kupwera tevir nga sete parij ãisij tere jinibb san, ko sete parivi jinibb nga paroklat; parivi jinibb nga parok-loli sel ãirres tevi jinibb nir. Ko murrur pumolmol tevi jinibb totoklai. <sup>3</sup> Ko kerr kele, bonevis rramok-irpok, nga rramok-lengle ng nabong sapon, ko rramok-tor otvi nale ko rramok-sarr, ko nabong

sopon rramok-loli nanu nga rraprunge ðirres ren nga kerr kobbong rrammerreni. Ko iok rramirpe demij maur se nanu ngok nir. Ko tetajer, nolo kerr okleplep, ko rramok-tori lolaren epriv ðelak. Jinibb nir arungasi kerr, ko kerr rramungasi nir.

<sup>4</sup> Ko daron nga merrenien se Atua ko sel sen nga mokloli ðirres miplari ji kerr, ko ni elai mauren tevi kerr vajin. <sup>5</sup> Ko sete ololi erpok suri kerr rramloli majingen nga marres, ejki. Ela mauren tevi kerr suri ornge esij kobbong suri kerr. Erpe Neñin On errawe vaseni nolo kerr ko ololi kerr erpe rrañiak luwi tevi mauren nga mimerr kele. <sup>6</sup> Erpe Atua ololi Iesu Kristo nga ðila mauren tevi kerr ejivreni Neñin On sen renge kerr. <sup>7</sup> Ko nalol nga ðirres sen elai mauren tevi kerr nga muloli rramivi jinibb nga marsorsan ðirres renge non, ko kerr rramrongwos rrapror sweri mauren nga sete orongwos pusuw. Rramlingi norrorrmien se kerr oto pa renge mauren nen osuw. <sup>8</sup> Nale ngok evi weretunen.

Ko numrreni nik Taetas kuprij wor suri nanu ngok nir, nga puloli jinibb nga marosuri Atua arongwos parloli norrorrmien ser ðiterter kele nga parloli majingen nga marres, ko nga marongwos para-rres kele wor tevi jinibb jijle nir. <sup>9</sup> Ko nik kupan ngasu wor re laten se nir nga marlengleng ko nga marok-meteni ðelak re naul ne nise metka ser nir nga tuwi pa, ko kupan ngasu wor re laten ko balpalen nga marok-loli renge murrun wowarng nga marpelari renge nale nesesreien se Moses. Nale nga marirpok arivi nale nawon rres, sete arongwos parloli nanu san ðirres. <sup>10</sup> Poro jinibb san pokloli jinibb parwijwij ngasu nir renge nale nga mirpok, ko nik kupan kupser metutue pijpari pivaru kobbong, ko vitunen setemun kupan. Ko setemun kupkorti tevi ðnernen kele. <sup>11</sup> Suri nik kurongwos pae jinibb nga mirpok, norrorrmien sen esij

ko pa, ko nololien sen eviseni nga ni ololi pa esij.

*Bongsi nale se Pol*

<sup>12</sup> Ko daron nga mokoni Atemas rreknga Tikikas nuru tuwen vinuk jim, nik kuppelak piterter nga kupini jik Nikopolis, suri inu nurrormi bean belik ie daron ne melas. <sup>13</sup> Ko kuppelak kele nga kupla se nuru ngok Apolos ko jinibb nga mokvisviseni nale ngok Sinas, nga kupseser tevi nuru renga nanu jikle nga portori renga sel se nuru. <sup>14</sup> Ko jinibb se kerr nir parongwos parterter ko wor renga majingen nga marres, nga parongwos parlai se nir nga nevrer mumrrol renga nanu san. Sete erres nga parlik nawon.

<sup>15</sup> Nir nga marlik tevik iel arwera “Erres” tevi nik. Ko nik kupwera “erres” tevi sele kem nir nga marivi kalesia. Ko ngel evi loten suk, nga merrenien se Atua puto tevi kami jikle. Nuwra “Remsom”.

## Naul On Nga Mimerr Uripiv

The New Testament in the Uripiv language of Vanuatu

copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators

Language: Uripiv (Uripiv-Wala-Rano-Atchin)

Dialect: Uripiv

Translation by: WBT

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 May 2022 from source files dated 31 Mar 2022

96303ce7-aa0a-513c-862d-415957a542e1